

## Keväinen Taizé-matka 13.-13.3. (to-su)

Olet ehkä kuullut, että Sveitsin suomalaistyössä on tehty useampiakin Taizé-matkoja. Seuraava matka suomalaisryhmänä tähän rukouksen ja lähimmäisenrakkauden kansainväliseen yhteisöön tehdään maaliskuussa.

Taizéssa osallistumme päivän rukouhetkiin ja raamattuopetukseen sekä pidämme oman keskusteluryhmän Taize-veljien raamattualustuksen pohjalta. Ja vaikka Taizé on Ranskassa, et tarvitse ranskan taitoa, selviämme muilla kielillä ja ranskaa osaavien avustuksella. Matkan vetäjänä rovasti Juha Eklund.

Majapaikkamme (n. 10km Taizéstä) on vaatimatonta, mutta kuitenkin viihtyisää. Aamu- ja iltapalat valmistamme itse, päivällä käymme syömässä lähistön ravintoloissa.

Matkan hinta on CHF 260 sis. matkan, majoituksen sekä aamu- ja iltapalat. Taizé-kontaktihenkilö on Teija Keinänen Dudle, jolle myös ilmoittaudutaan. Teijalta saat lisätietoja; 071-351 17 71, [teija.keinanendudle@gmail.com](mailto:teija.keinanendudle@gmail.com) Ilmoittaudu mieluiten heti, viimeistään 15.2.2014.

## Hiljaisuuden retriitti 4.-6.4.2014

### *”Kohti Pääsiäistä Taizé-hengessä”*

Retriittipaikka on Haus Bethanien, St. Niklausen, [www.haus-bethanien.ch](http://www.haus-bethanien.ch)

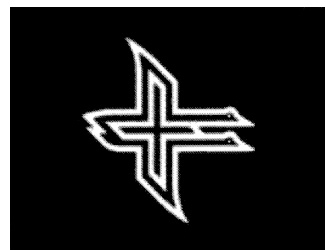
### Retriitti on

- irtiotto arjesta ja sen liioista virikkeistä kiireen ulkopuolelle asettuen
- aikaa itselle valmiista nauttien
- omaan sisimpään tutustumista
- mahdollisuus osallistua hartaushetkiin
- tilaisuus keskustella kahden kesken sielunhoitajan kanssa

Retriitin ohjaajana toimii Sveitsin suomalaisten pappi, rovasti Juha Eklund. Majoitus ja täysihoito yhden hengen huoneissa majoitustasosta riippuen CHF 230-280. Järjestelykuluihin kerätään retriittimaksu CHF 50.

Ilmoittaudu mahdollisimman pian, viimeistään pe 14.3.:  
Seija Krebs, Oberhausenstrasse 2A, 8712 Stäfa, 078-682 2269,  
[seija@gmx.net](mailto:seija@gmx.net)

***Tule rohkeasti –vaikkapa nyt ensi kertaa- kokemaan retriitti !***



Suomalainen kirkko Sveitsissä, SKS

**TIEDOTUS  
LEHTINEN**

[www.sskt.seurakunta.net](http://www.sskt.seurakunta.net)

No. 67 Marraskuu 2013

## Kuinka kauan joulusi kestää?

Minulle joulunaika on pitkä, pappina olen saanut vuosien saatossa olla mukana lukemattomissa adventtiin ja jouluun liittyvissä tilaisuuksissa.

Joulun merkitys ei kuitenkaan ole kiinni juhla-ajan pituudesta tai laadusta; ei tietenkään! Jokainen meistä antaa joululleen aikaa oman traditionsa, työ- ja perhetilanteensa ja lopulta oman sisäisen mielentilansa mukaan.

Tulevana jouluna odotamme kolmatta lastenlasta; ukin ja mummin lahjatoive on pienen ihmisen onnellinen syntymä ja terveys elämän ensimetreille.

Siitähän joulujuhlamme alkoikin; syntymän ihmeestä Betlehemissä. Lasta odotettiin, juhlaan ei tosin ollut valmistauduttu, ja juhla-aika jäi kovin lyhyeksi ja vanhempien valmisteluja vaille. Jumala antoi lahjansa ja toi paikalle juhlavieraat lahjoineen.

Voimme rukoilla nytkin, että Jumala antaa sisällön juhlaamme ja oikeanlaisen tunnevirityksen sisimpäämme –juuri sellaisen, mitä Hän tietää meidän tarvitsevan. Jumalan lahjaa Jeesuksessa ovat anteeksiantamus, rauha ja elämän ilo.

Kun näistä Jumalan lahjoista tulee meille totta, eivät puitteet ratkaise, vaan joulumme on todellinen juhla!

*Juha Eklund, rovasti*

## Puheenjohtajan tervehdys

„Langenthaliin menevä juna saapuu asemalle neljä minuuttia myöhässä, pahoittelemme viivästystä“, kuulen kaiuttimesta aamulla Huttwilin rautatieasemalla. Mietin, mitä nuo neljä minuuttia merkitsevät meille junan odottajille; minulle ne eivät tällä kertaa merkitse mitään.

Neljä minuuttia ei ole paljon. Ehkä joku pelkää myöhästävnsä seuraavasta junasta, ketjun jatkuessa hän lopulta tulisi perille myöhässä. Lentokentälle meno voi muodostua kriittiseksi, jos on lähtenyt viimeisellä junalla. Pelkääkö joku myöhästävnsä tapaamisesta tai elintärkeästä kokouksesta? Ehkä jotakuta vain ärsyttää, että juna on myöhässä - taas.

Voiko jokin asia elämässä olla neljästä minuutista kiinni? Miksi elämästä on tullut näin kiireistä, vai olemmeko vain niin kärsimättömiä, että noinkin pieni junan myöhästyminen on ilmoitettava? Eikö etelämaalaisten elämänsäsenne „jos en tule tänään niin tulen ehkä huomenna“ olisi parempi? Ei tule kuuloonkaan, vai! Niin toisten kuin omakin myöhästely ärsyttää -ja miten se haittaakaan tehokkuutta, aikaa menee hukkaan.

Välillä tehokkuus väsyttää minua. Silloin kuvittelen astuvani junaan, joka kulkee „päivästä pois“, jonnekin jossa on vain aikaa, ei aikatauluja, ja jossa on yhdessäoloa ilman tehokkuusvaatimusta. Toisaalta, eivät kaikki hermostu junan myöhästymisestä; pitäisi siis oppia ottamaan rennommin kiireissämme.

Näitä miettien nousen junaan. Eikä kukaan tunnu valittavan, ei ainakaan ääneen. Päivässä on sentään vielä monta neljäminuuttista jäljellä.

Toivottavasti teillä on aikaa -enemmän kuin neljä minuuttia- tutustua tähän Tiedotuslehtiseen. Toivottavasti teillä on aikaa myös SKS:n uudelle kotisivulle, sieltä löytyy paljon tietoa toiminnastamme.

Vuosi on taas lopuillaan ja jouluisia tapahtumia on tarjolla eri puolilla Sveitsiä. Nuo tapahtumat ovat oivia mahdollisuuksia tavata tuttuja, vaihtaa kuulumisia ja nauttia yhdessäolosta.

Pimeän vuodenajan keskellä toivotan teille kaikille valoisia hetkiä, iloisia tapaamisia tilaisuuksissamme ja siunattua adventin ja joulun aikaa!

*Riitta Tanner*

PS: Suuret kiitokset kaikille teille, jotka käytätte aikaanne erilaisten yhteisten jouluisien tapahtumiemme järjestämiseen!

## Rukous

Usein kysytään, miten minun tulisi rukoilla, tai mitä opettaisin lapsille/lapsenlapsille: tässä muutama vinkki:

1. Monet virret ovat hyviä (rukouksia) ulkoa opittaviksi. Erityisesti lapsille soveltuvat mm. Nyt sytytämme kynttilän (13), Jumalan kämmenellä (499), Jumala loi (135), Lensi maahan enkeli lasten –näissä myös kirkkovuoden eri ajankohdat tulevat esiin.
2. Isä meidän - rukous on Vapahtajan opettama. Koska se on aina myös osa jumalanpalvelusta, toistuu se usein seurakunnan tullessa koolle ja tulee silläkin tavoin tutuksi.
3. Herran siunaus, joka myöskin tulee Raamatusta (4. Moos. 6:22-27).
4. Itselle tuttu ilta- ja/tai ruokarukous; tässä kohden tradition siirto on kultaakin kalliimpi lahja esim. lapsenlapselle. Mainio iltarukous on tuttu virsi 563.
5. Oppi-isämme Martti Luther opetti aamu-, ilta- ja ruokarukoukset, jotta ne opittaisiin kotien elämässä jokapäiväiseksi tavaksi.

### Lutherin aamurukous

*”Minä kiitän sinua, taivaallinen Isäni, rakkaan Poikasi Jeesuksen Kristuksen kautta, että olet viime yönä varjellut minut kaikesta vahingosta ja vaarasta. Pyydän sinua: varjele minua myös alkavana päivänä synnistä ja kaikesta pahasta, että tekoni ja koko elämäni olisivat mielesi mukaiset. Minä annan itseni, ruumiini, sieluni ja kaikkeni, sinun käsiisi. Pyhä enkelisi olkoon minun kanssani, ettei paha vihollinen saisi minussa mitään valtaa. Aamen.”*

### Lutherin ruokarukous

*”Kaikkien silmät vartioitsevat sinua, Herra, ja sinä annat heille heidän ruokansa ajallaan. Sinä avaat kätesi ja ravitset suosiollasi kaikki, jotka elävät.*

*Herra Jumala, taivaallinen Isä, siunaa meidät ja nämä sinun lahjasi, jotka suuressa hyvydessäsi annat meille nautittavaksi, jeesuksen kristuksen, Herramme kautta.”*

### Lutherin iltarukous

*”Minä kiitän sinua, taivaallinen Isäni, rakkaan Poikasi Jeesuksen Kristuksen kautta, että olet kuluneena päivänä minua armollisesti varjellut. Pyydän sinua: anna anteeksi kaikki syntini, joilla olen vääryyttä tehnyt, ja varjele minut armollisesti tulevana yönä. Minä annan itseni, ruumiini, sieluni ja kaikkeni, sinun käsiisi. Pyhä enkelisi olkoon minun kanssani, ettei paha vihollinen saisi minussa mitään valtaa. Aamen.”*

## Perinteinen Seminaari

Tämän vuoden Seminaari pidettiin tuttuun tapaan Schloss Hünigenissä Konolfingenissä lokakuun viimeisenä viikonloppuna. Seminaarin teema oli „**Sisäinen lujuus ja anteeksianto**” ja vetäjänä **Pekka Hämäläinen**.

Tämä oli minun toinen seminaarini, tulin viime vuonna ystäväni houkuttelemana ja jäin koukkuun. Seminaarissa kaikki oli ja on kohdallaan. Siellä on mahtava, avoin ja ystävällinen tunnelma, jonka luo seminaariin kokoontunut Sveitsin suomalaisten joukko. On hyvä seminaarin vetäjä aiheesta, joka ei ole helppo, mutta meille kaikille tärkeä. Lisäksi seminaarin puitteet ovat upeat vanhassa kunnostetussa linnassa, jota ympäröi kaunis puisto ja sveitsiläinen maalaismaisema; linnassa on jopa saunasasto käytössämme!

Tämän kerran erikoisuus olivat musiikin voimaiset Etelä-Pohjanmaalta, **Leena Pyylampi ja Liisa Viitasaari**. He olivat tulleet meitä viihdyttämään musiikilla laidasta laitaan. Upeita hauskoja esityksiä, ja monet meistä lähdimme kotiin CD:t taskussa, itselle tai joulupukin konttia varten.

Seminaari aihe ja Pekan monet esimerkit laittoivat miettimaan omia arvoja ja miten ne näkyvät - jos näkyvät - omassa elämässä. Myös toisen ihmisen arvokas kohtaaminen jäi mieleen. Sunnuntain päätimme jumalanpalvelukseen, jota seurasivat lähtökahvit ja hyvästit ensi vuoteen.

Minulle jäivät seminaarista erityisesti mieleen itse aiheen lisäksi upeat suomalaiset ihmiset ympäri Sveitsiä, joihin nyt toisella kerralla tutustuin paremmin, ihana tuulahdus Suomesta seminaarin vetäjän ja muusikkojen muodossa, sekä kotoinen tunne siitä, että sai olla oma suomalainen itsensä.

Seminaaritoimikunta oli tehnyt upeaa työtä, josta huomaa, että he kaikki ovat ammattilaisia seminaarin järjestäjinä; kiitos Teille kaikille!

Hyvää syksyn jatkoa ensi vuoden Seminaaria odotellen ja uusia tulokkaita tervetulleeksi kutsuen, *Satu Ojaluoma, Geneve*.



## Uutisia SKS:n työstä

### [www.kirkkosveitsissa.com](http://www.kirkkosveitsissa.com)

Yllä olevalla osoitteella pääsee SKS:n uudistuneille kotisivuille. Sivut ovat laajentuneet, aiemmin sekä SSKT:n että papin kotisivuilla olleiden asioiden lisäksi siellä on linkejä niin Suomen kirkolliseen elämään kuin naapurimaidemme suomalaiseseen kirkolliseen työhön - ja lisäksi paljon uutta.

Uutta ovat kirkkotoimikunnan sekä seurakuntaneuvostojen omat sivut. Sieltä löytyvät vastuunkantajien ajantasaiset yhteystiedot, pikkuhiljaa myös kuvat vastuunkantajista; näin on mahdollisuus oppia tuntemaan eri puolilla Sveitsiä tässä työyhteydessä mukana olevia ihmisiä. Sivujen ylläpitäjiä ovat nyt Petri Karvinen, Riitta Tanner ja Juha Eklund. Heille voit laittaa sivuja koskevia viestejä joko normaalin sähköpostin kautta (yhteystiedot sivulla 15) tai ko sivujen linkkien avulla.

### Kahdeksas seurakuntaneuvosto Lausanneen

Lausanneen ja ympäristöön on muodostumassa oma seurakuntaneuvosto, kaksi ensimmäistä mukaan lupautunutta jäsentä ovat Pentti Haapiseva ja Helena Maffli.

### Seurakuntaneuvostot ja kirkkotoimikunta aloittaneet työnsä

Uusille vastuunkantajille seurakuntaneuvostoissa ja kirkkotoimikunnassa on kuluneen vuoden aikana järjestetty kolme koulutustilaisuutta; 11.5. Luzernissa, 24.-25.8. Schwarzwaldissa ja 31.8. Bernissä. Tavoitteena on ollut, että seurakuntaneuvostojen ja kirkkotoimikunnan jäsenet tutustuvat toisiinsa, SKS:n työn perusteisiin ja organisaatioon. Tärkeää on ollut keskinäinen kokemustan ja ideoiden vaihto sekä yhteisöllisyyden vahvistaminen. Unohtaa ei voi myöskään virkistymistä ja rakentumista suomalaisten keskinäisessä kohtaamisessa ja yhteisessä hartaudessa. Koulutusta jatketaan edelleen tulevaisuudessa, jotta vastuunkantajat saisivat mahdollisimman hyvän varustuksen tehtäviinsä.



## Sveitsissä on 2013-14 suomalainen rippikoulu!

Zürichin ja ympäristön nuorista koostuva suomalaisten nuorten joukko on aloittanut suomalaisen rippikoulun. Ryhmä koostuu kahdesta pojasta ja kahdeksasta tytöstä, jotka tulevat Zürichistä ja sen ympäristöstä. Ryhmä opiskelee Juha Eklundin johdolla, osallistuu suomalaisiin kirkollisen työn tilaisuuksiin, kokoontuu muutamaan rippikoulupäivään ja pitää neljän päivän pituisen oman rippileirin.

Konfirmaatiojumalanpalvelusta vietetään sunnuntaina, 1. kesäkuuta 2014 Zürichin ev.lut. kirkossa.

## Vuoden 2014 muut rippikoululaiset ja perheet!

Myös vuonna 2014 Suomeen eri rippikouluihin menevien nuorten osalta toivotaan yhteydenottoa, jotta voimme organisoida rippikoululaisten tapaamiset (ainakin Genevessä ja Zürichissä) keväälle 2014.

Siispä; ilmoittakaa rippikoululaisten tiedot Juha Eklundille,

[suomalainenpappi@bluewin.ch](mailto:suomalainenpappi@bluewin.ch)

Vanhemmat/isovanhemmat; tarvitaan teidän aktiivisuuttanne olla yhteydessä pappiin!

Kaikissa rippikouluun liittyvissä kysymyksissä (Sveitsissä tapahtuvaa opetusta tai Suomessa pidettäviä rippikouluja koskien) voitte kääntyä Juha Eklundin puoleen

## La 22.2. 2014 klo 10:30 alkaen pidetään Suomalainen kirkko Sveitsissä SKS yleiskokous Luzernissa

Paikka: International Church Lucerne, Zähringerstasse 7. Kävelymatka asemalta tai esim bussi 2; pysäkit Pilatusplatz ja Hirzenhof lähellä.

Lisätiedot: Riitta Tanner, 079-549 33 50, [rima.tanner@bluewin.ch](mailto:rима.tanner@bluewin.ch) tai Maarit

Gabriel, 041-620 55 67, [maarit.gabriel@kfnmail.ch](mailto:maarit.gabriel@kfnmail.ch)

***Tervetuloa kaikki suomalaisesta kirkollisesta työstä kiinnostuneet keskustelemaan vuoden 2014 toiminnasta!***



## Zürichissä opiskelee suomalainen pappi, Juha Klaavu. Hän esittäytyy tässä:

Olen syntyjään Kajaanista, kasvanut olen Seinäjoella, josta on peräisin etelä-pohjalainen mentaliteettini, sekä hyvässä että pahassa. Pidän kaikella tavalla liikkumisesta ja urheilusta. Olen myös kulttuurin suhteen kaikkiruokainen ja ilokseni olenkin saanut jo tutustua Sveitsin monipuoliseen kulttuurielämään; maatalousnäyttelyn possujen juoksukilpailusta Luzernin konsertteihin.

Perheeseeni kuuluu Johanna sekä kaksi ihanaa tyttöä, Meri 2v. ja Vilja 5v. Tällä hetkellä he ovat Suomessa, mutta katsotaan mitä tulevaisuus tuo tullessaan. Aikomukseni on olla täällä Sveitsissä kaksi vuotta ja palata sitten Suomeen. Mutta tiedämme, että se mitä aiomme nyt ja se mitä tapahtuu tulevaisuudessa, ovat kaksi eri asiaa.

Olen tullut Sveitsiin ja Zürichiin opiskelemaan psykoanalyysiä International School of Analytical Psychology Zürich -ISAP Zürichiin. Kiinnostukseni jungilaiseen psykoanalyysiin nousee omasta elämänhistoriastani ja kokemuksistani. Olen peruskoulutukseltani teologian maisteri ja sain pappisvihkimykseni vuonna 2000. Olen siitä saakka työskennellyt pappina Tampereella. Pari katkoa tähän on tullut palveluksesta kriisinhallintajoukoissa sotilaspappina; Kosovossa vuosi 2007-08 ja Afganistanissa reilu puoli vuotta 2011-12.

Olen opiskellut ryhmädynamiikkaa Ryhmätyö RY:ssä, jossa tein 6-vuotisen ryhmänohjaajakoulutuksen. Tämän lisäksi sain käydä pitkän prosessin psykoanalyysin parissa, josta valmistuin psykoterapeutiksi vuonna 2006. Siitä saakka olen pitänyt omaa vastaanottoa Tampereella. Näiden lisäksi olen perehtynyt debriifiingiin (kriisitilanteiden jälkipuinti) ja defusingiin (kriisin jälkeinen nopea purkukeskustelu), joiden tuntemus on välttämätöntä sotilaspappina kriisialueilla.

Minua on pyydetty olemaan mukana suomalaisessa kirkollisessa työssä, mitä mieluusti opiskelujen niin salliessa teenkin.

Tapaamisiin

**Juha Klaavu**, [juha.klaavu@gmail.com](mailto:juha.klaavu@gmail.com), 076- 240 46 47

**MITÄ MISSÄ MILLOIN / marraskuu - helmikuu****BASEL**

**La 7.12. klo 11-15 Joulumyyjäiset**, Gemeindehaus St.Theodor, Claragraben 43. Seurakuntaneuvosto mukana myyjäisissä.

**Su 8.12. klo 18:30 suomalainen Joulukirkko** Kartäuser-kirkossa, Theodorskirchplatz 7. Jumalanpalveluksen jälkeen glögiä ja pipareita kirkossa. Rovastit Juha Eklund ja Markku Happonen, kanttorina Hannu Niemelä. Tietoja Helena Romppainen 061-421 80 66, 076-376 80 66, [hrompp@bluewin.ch](mailto:hrompp@bluewin.ch)

**La 14.12. klo 16 Kauneimmat Joululaulut** Baselin Suomi-koulun kanssa ev.lut. srk:n seurakuntasalissa, Friedensgasse 57. Pappi Juha Eklund mukana tilaisuudessa. Lisätietoja Pia Heino, 079-198 74 18, [piaheino@gmail.com](mailto:piaheino@gmail.com)

**Tiistaisin, joka toinen viikko, klo 15-17 keskustelupiiri**

seurakuntasalissa, Friedensgasse 57. Pappi Juha Eklund mukana 19.11., 3.12. ja 17.12. ja taas uuden vuoden puolella. Tervetuloa myös uudet rohkeasti mukaan! Lisätietoja; Riitta Seppovaara, 078-745 49 98, [riitta.seppovaara@kolumbus.fi](mailto:riitta.seppovaara@kolumbus.fi)

**Naistenkahvila** kokoontuu muutaman kerran vuodessa elämänmakuisten teemojen äärellä. Tietoja antavat Aulikki Happonen, +49-7626-970174, [happonen@t-online.de](mailto:happonen@t-online.de) tai Airi Rink, 061-923 06 80, [arink@cfc.ch](mailto:arink@cfc.ch)

**BERN** (Ev.lut Antonierkirkko, Postgasse 62, ellei mainita muuta osoitetta)

**Ti 10.12., 7.1. ja 4.2. klo 18-19.30 Suomenkielinen Raamattupiiri**

Juha Eklund johdattaa Raamattuun, tule mukaan keskustelemaan!

**Su 24.11. klo 16 Suomalaisten tapaaminen Thunissa: ”Kohti adventtia”**

Ritva Aegerterin luona, Bälliz 64. Lisätietoja Ritvalta, 076-501 20 81.

**Su 1.12. klo 15 Kauneimmat Joululaulut**

Tule laulamaan Marjaana Miettisen johdolla suomalaisia joululauluja. Kolehti srk-neuvoston kautta suomalaiseen kirkolliseen toimintaan. Glögitarjoilu!

**To 5.12. klo 19 Itsenäisyyspäivän aaton konsertti**

Konsertin aluksi itsenäisyyteen liittyvä hartaus, Juha Eklund. Konsertoimassa oopperalaulaja Hannu Niemelä Suomesta ja pianisti Helena Maffli Montreuxista. Lopuksi suurlähetystön tervehdys ja Apéro. Tervetuloa juhlimaan Suomen itsenäisyyttä!

**Su 8.12. klo 14 Suomi-koulun joulujuhla ja yhteislaulutilaisuus** Antonierkirkon Freskosalissa Suomi-koulu, Juha Eklund ja Minna Törmänen. Tervetuloa lapset vanhempien ja isovanhempien kanssa juhlimaan! Lopuksi pientä tarjoilua.

**Su 22.12. klo 15. suomalainen joulukirkko** aatonaattona

Pappina Juha Eklund ja kanttorina Marjaana Miettinen. Jumalanpalveluksen jälkeen glögitarjoilu.

**To 16.1. Suomalaiset iltapäiväkahvit**, kokoontuminen klo 14 Münsterin edessä, johon saamme tunnin esittelyn Felix Gerberiltä (Münster Betriebsleiter/Sigrist). Siotten siirrymme kahville Antonierkirkolle. Siellä päivän Sana, kahittelua, keskustelua ja suomalaisten kirjojen ja lehtien vaihtotori.

**Su 19.1.2014 klo 10 Kristittyjen ykseyden jumalanpalvelus** Münsterissä.

**Su 2.2. klo 10 Suomalais-ruotsalais-saksalainen jumalanpalvelus**, ev.lut Antonierkirkossa. Papit Juha Eklund, Lars Parkman ja Nina/Falko von Saldern.

**To 20.2. klo 14 Suomalaiset iltapäiväkahvit**

Mukana aina päivän Sana ja suomalaisten kirjojen ja lehtien vaihtotori. Lisätietoja Maija Guggisberg, [majja\\_guggisberg@yahoo.com](mailto:majja_guggisberg@yahoo.com) ja Markku Lemola, 078-640 16 00, [markkulemola@yahoo.com](mailto:markkulemola@yahoo.com)

**Ke 5.3. klo 18/19 Tuhkakeski- viikon ekumeeninen iltakirkko**

Christkatoisen kirkon kryptassa.

**Bernin taaperoryhmä** eli äiti-lapsi -tapaamiset alle kouluikäisille joko Antonierkirkolla (Postgasse 62) tai sovitusti muualla. Tietoja saa Tanjalta, 078-920 05 66, [tanjalepisto70@hotmail.com](mailto:tanjalepisto70@hotmail.com) tai facebook/Bernin Taaperot.

**GENEVE** (Ev.lut kirkko, vanha kaupunki, 20 rue de Verdaine, Geneva).

**Su 1.12. klo 16 Joulumyyjäiset ja Kauneimmat joululaulut**

JOULUMYYJÄISET klo 16-17 ja 18-18.30 kirkon alakerrassa.

Tule myymään tuotteitasi, auttamaan järjestelyissä ja ostoksille! Myyjäisten koordinaattori [Elina\\_Riekkinen@hotmail.com](mailto:Elina_Riekkinen@hotmail.com), +41 79 417 41 16. KAUNEIMMAT JOULULAULUT klo 17-18 kirkkosalissa. Juontaa pastori Juha Eklund. Musisoivat Nina Pääkkönen & Merja de la Salle.

Laulutoiveet yleisöltä. Glögi- ja piparitarjoilu.

**Su 15.12. klo 17 suomalainen Joulukirkko**

Pappina Kaisa-Mari Hintikka, musiikista vastaa Nina Pääkkönen.

Jumalanpalveluksen jälkeen jouluisia tarjoilua.

**Lasten ja lapsiperheiden toimintaa!**

Genevessä kokoontuu kerran kuukaudessa pyhäkoulu lapsille, kuukauden toisena sunnuntaina iltapäivällä. Lisätietoja saa Satu Ojalualmalta, 079-684 58 90, [satuojaluoma@yahoo.com](mailto:satuojaluoma@yahoo.com)

**ITÄ-SVEITSI**

**Su 15.12. klo 18 Suomalainen Joulukirkko** St Gallenissa, Haldenkirche, Oberhaldenstr. 25. Jumalanpalveluksen jälkeen jouluiset kirkkokahvit, joilla lauletaan Kauneimpia Joululauluja. Juha Eklund ja Marjaana Miettinen.

**Su 2.2. 2014 klo 18 Iltajumalanpalvelus** St Gallenissa, Halden-kirkko, Oberhaldenstr. 25. Juha Eklund toimittaa jumalanpalveluksen osin kaksikielisesti. Tervetuloa suomalaiset mukaan!

Lisätiedot Teija Keinänen Dudle, 071-351 17 71.

**LUZERN****Ti 26.11. (ja 28.1. sekä 25.2. vuonna 2014) klo 16:30 Keskustelupiiri**

International Church Lucerne, Zähringerstasse 7. Keskustelupiiri kuukauden viimeisenä tiistaina. Aiheet Raamatusta ja väliin elämänskysymyksiä.

Lisätiedot: Maarit Gabriel, 041-620 55 67, [maarit.gabriel@kfnmail.ch](mailto:maarit.gabriel@kfnmail.ch)

**Su 8.12. klo 14 Suomalainen Joulukirkko**, Matthäuskirche, Hertensteinstr. 30. Joulujumalanpalvelus ja Kauneimmat joululaulut kahvin kera. Pastorina Juha Klaavu, kanttorina Hannu Niemelä. Tervetuloa kaikki suomenkieliset ja -mieliset!  
**La 22.2.2014 klo 10:30 Suomalainen kirkko Sveitsissä SKS yleiskokous**

### NEUCHÂTEL

**La 7.12. klo 18 suomalainen Joulukirkko**, Chapelle de l'Ermitage, Rue Georges-Auguste-Matile. Pappina Juha Klaavu, kanttorina Hannu Niemelä. Jumalanpalveluksen jälkeen jouluisia tarjoilua, jonka yhteydessä lauletaan Hannun johdolla Kauneimpia Joululauluja.

### SOLOTHURN

**La 7.12. klo 17 suomalainen (osin kaksikielinen) Joulukirkko**, Christus-Kirche, Stöcklimattstrasse 26, Langendorf/SO. Pappina rovasti Juha Eklund. Jumalanpalveluksen jälkeen SVFF:n pikkujoulujuhla.

### TICINO

**La 21.12. klo 16 suomalainen Joulukirkko**, Chiesa evangelica riformata di Muralto, Sciaroni via Antoni 8, Muralto. Pappina Juha Eklund ja kanttorina Marjaana Miettinen. Jumalanpalveluksen jälkeen apéro srk-salissa.

**Kuukauden ensimmäisenä keskiviikkona klo 19 suomalaisten tapaa-**  
**minen** Locarnossa, Trattoria St. Antonio, Via Galli 16, Locarno. Info Tuula Roininen, 091-791 09 83, 079-396 43 42, [tuularoininen@gmail.com](mailto:tuularoininen@gmail.com)

**ZÜRICH** (Luther-kirkko, Kurvenstrasse 39, ellei mainita muuta osoitetta)

**To 28.11. 18.30-20 Raamattupiiri** Juha Eklundin johdolla. Kokoontuminen Yläsalissa, Rosengartenstr 1, Wipkingerplatz. Vuonna 2014 jatkamme 30.1. Kurvenstr. 39 ja 20.2. Rosengartenstr. 1.

**Su 1.12. klo 18-19 Kauneimmat Joululaulut** kirkossa, Kurvenstrasse 39. Lauletaan Suomen Kauneimpien Joululaulujen tapaan suomalaisia joululauluja Laura Karvisen säestyksellä, pappina Zürichissä opiskeleva Juha Klaavu. Laulujen jälkeen glögiä, mehua ja pipareita.

**Pe 6.12. klo 18.30 Itsenäisyyspäivän juhlanjumalanpalvelus**

Pappina rovasti Juha Eklund, musiikissa oopperalaulaja Hannu Niemelä ja lauluryhmä. Jumalanpalveluksen jälkeen SVFF:n järjestämä Apéro, Kirchgemeindehaus Unterstrass.

**Su 15.12. klo 15 Zürichin suomalainen joulukirkko.** Juha Eklund ja Marjaana Miettinen sekä nuoria soittajia. Jumalanpalveluksessa lasten ja nuorten Jouluevankeliumi-esitys. Lopuksi jouluiset kirkkokahvit.

**Zürichissä nyt tarjolla Pyhäkoulu** joka toinen ke-iltapäivä 14-16 ev.lut. kirkolla, Kurvenstr. 39. Syksyllä aloittanut seurakunnan lastenkerho (n. 3-7-v.) jatkaa toimintaansa Pyhäkoulun nimellä. Pyhäkoulu on lasten kokoontumi-

nen, jossa on lapsille sopiva hartaus, lisäksi siellä lauletaan, askarrellaan ja leikitään. Lisätietoja ja ilmoittautumiset : [lauraemilia.karvinen@gmail.com](mailto:lauraemilia.karvinen@gmail.com), 076-739 34 18, tai [srk.kerhozuerich@gmail.com](mailto:srk.kerhozuerich@gmail.com)

**Samaan aikaan kahvitreffit kaikille muille suomalaisille.**

Tervetuloa osallistumaan! Lisätietoja molemmista tapahtumista saat Saina Schnocklakelta, 079 621 9566, [saina.schnocklake@gmx.ch](mailto:saina.schnocklake@gmx.ch)

**Zürichissä kokoontuu talvikauden suomalainen rippikouluryhmä**

Juha Eklundin johdolla. Rippikoululaiset osallistuvat suomalaisiin tapahtumiin. Konfirmaatiojumalanpalvelus pidetään su 1.6.2014 ev.lut. kirkossa.

**Zürichissä on myös toinen suomenkielinen raamattupiiri**, se kokoontuu iltaisin kodeissa kahden viikon välein. Tästä keväällä alkaneesta piiristä saa lisätietoja Saija Österlundilta, [sajaniina@hotmail.com](mailto:sajaniina@hotmail.com) / 078 874 37 67 tai Anna VäisänenEifertilta, [annavaisanen@yahoo.com](mailto:annavaisanen@yahoo.com)

**Au-pairit ja opiskelijat.** Tervetuloa myös au-pairit suomalaisen kirkollisen työn pariin! Ota yhteyttä tapahtumista ja/tai apua tarvitessasi Laura Karviseen 076 739 3418, [lauraemilia.karvinen@gmail.com](mailto:lauraemilia.karvinen@gmail.com)) tai Satu Isotalukseen 079 663 3352, [satuisotalus@yahoo.com](mailto:satuisotalus@yahoo.com) Heidät molemmat löydät myös facebookista.



### **Riski**

Äidillä niin maidonvalkea iho.  
 Jäänsineä sähköyvät silmät,  
 hampaat helmeä ja solakka varsi.  
 On hän tytär isosta Karjalan talosta.

Hääkuvassa jakaus keskellä päätä,  
 huntu pitsiä ja kevyt kuin kaiho.  
 Isällä sotilaspuuku, natsoja, saappaat.

Tiedätkö, tytär, lintuni mun,  
 - hän mainitsee ohimennen -  
 mitä se oli, mennä nyt vihille sotilaan kanssa...  
 Enhän edes raskaana.  
 Ja taustalla tärisivät tuhannet tykit.

Mies tuleeko takaisin?  
 Rampana, sokeana, silvottuna...

Että jossakin vielä on se usko,  
 meille jalat ja Metsäkukkien valssi.  
 Purojen reunat rentukoiden varsille.

Ja vapaalle kaivolle vapaa kansi. (Helena Ruchti)

## Tiedotus

Vuoden 2014 ensimmäinen Tiedotuslehtinen ilmestyy helmi-maaliskuun taitteessa (sisältäen tapahtumatiedot maaliskuu-ajan ajaksolta).

Siihen aiottu materiaali tulee lähettää Juha Ekludille viim. 15.2.

Suomenkielisten sivujen tekeminen Baselin, Bernin ja Zürichin saksankielisiin seurakuntalehtiin jatkuu seurakuntaneuvostojen kanssa.

Eniten SKS:n taloudellista panosta vaativat jumalanpalvelukset, seminaari, pakolliset kokoukset ja erityisesti tämä Tiedotuslehtisemme.

Voit säästää ympäristöämme ja kuluja tilaamalla Tiedotuslehtisen sähköisenä! Lähetä s-postiosoitteesi: [ulla.gertsch@fins-tours.ch](mailto:ulla.gertsch@fins-tours.ch)

## Etsitään taloudenhoitajaa ja sihteeriä

SKS:n sihteeri, Laura Karvinen, palaa perheineen keväällä Suomeen. Niinpä kirkkotoimikunta etsii työyhteiteensä – näköalapaikalle- sihteeriä. Edellytyksenä on halu palvella, mahdollisuus osallistua muutamaan kokoukseen vuodessa ja tietokoneen- ja sähköpostin käyttö. Palkaksi saa mahdollisuuden tutustua SKS:n työhön sisältäpäin ja hyvän mielen toimimisesta yhteiseksi parhaaksi.

SKS:n taloudenhoitaja Pirkko Seiler jättää tärkeän tehtävänsä henkilökohtaisten syiden vuoksi. Hänelle etsitään seuraajaa ensi vuoden alusta. Kiinnostaako sinua, tai tiedätkö jonkun ko tehtävään soveltuvan? Jos, niin ota yhteyttä Riitta Tanneriin tai Juha Eklundiin.

## Taloudesta

Toivomme lahjoituksia suomalaiselle kirkolliselle työlle, jotta toiminta voidaan jatkaa ja kehittää edelleen:

Raiffeisenbank Schwarzwasser, 3150 Schwarzenburg

CH12 8086 0000 0048 0276 5

SKS

3000 Bern

SUURKIITOS tuestanne yhteisen toimintamme hyväksi!

## Hannu Niemelä Sveitsissä

Monille vuosien takaa tuttu mies, kanttori, oopperalaulaja Hannu Niemelä tulee Sveitsiin toisen adventin aikaan. Hän on kanttorina itsenäisyyspäivän juhlanjumalanpalveluksessa Zürichissä, ja lisäksi Neuchâtelin, Luzernin ja Baselin joulukirkoissa.

Musiikillinen huippuhetki on Hannun ja Helena Mafflin konsertti to 5.12. klo 19, itsenäisyyspäivän aattona, Antonierkirkossa Bernissä. Konsertissa on luvassa suomalaiskansallista laulumusiikkia, suomalaisia ja saksalaisia joululauluja ja myös joitakin lauluja yhdessä kuulijoiden kanssa. Konsertin aluksi on itsenäisyyteen liittyvä hartaus ja päätökseksi Suurlähetystön tervehdys sekä apero. Tilaisuus järjestetään yhteistyössä Bernin ev.lut. seurakunnan kanssa.

### *Isoäiti on patja ja pommi*

*Mumma, sinä olet sitten paksu.*

*Takapuolikin on kuin pommi!*

*Tyttö katselee minua*

*alhaalta ylös ja kysyy:*

*Saanko minä tulla päällesi makaamaan?*

*No, mennään sitten tuonne sohvalle köllötteleämään.*

*Siinä me kaksi,*

*viisivuotias kermavaahto*

*kuusikymppisen pannukakun päällä.*

*Teetkö sinä tätä myös sen toisen isoäidin kanssa?*

*E-een, vain sinun kanssasi,*

*sinä olet niin pehmeä.*

*Maria minussa hymyili hiljaa*

*adventin valoa. (Helena Ruchti)*

”Suomalainen kirkko Sveitsissä työn tavoitteena on evankeliumin julistaminen ja Sveitsissä asuvien suomalaisten hengellisen elämän tukeminen heidän äidinkielellään.

Työ toteutuu jumalanpalvelusten, kirkollisten toimitusten ja muun kirkollisen toiminnan järjestämisessä suomalaisille, heidän perheilleen ja Suomen ystäville Sveitsissä.

Toiminnan perustana on vapaaehtoistyö.

Suomalainen kirkko Sveitsissä työ pyrkii toimimaan kaikkien suomalaisyhteisöjen kanssa.” (ote SKS:n ohjesäännön alusta)

## Suomalaisilla luterilaisilla on usein epäselvyyttä kirkkoon kuulumisesta, tässä ajatuksia siitä

### 1. Jäsenyys Sveitsin evankelis-luterilaisissa seurakunnissa

Suomalaiset evankelis-luterilaisen kirkon jäsenet voivat aina halutessaan kuulua luterilaiseen seurakuntaan. Niitä on kuusi; Basel, Bern, Geneve (saksan- ja englanninkielinen), Vaduz ja Zürich. Usein ajatellaan sen riittävän kun on (poissaolevana) kirkon jäsenen Suomessa. Suomalaiselle kirkolliselle työlle olisi kuitenkin eduksi mahdollisimman monen suomalaisen kuulumisen Sveitsin luterilaisiin seurakuntiin. Asemamme olisi vahvempi, ja jäsenyyden kautta taloudellinen vastuu kantaminen seurakuntien työstä on myös tärkeää.

Liittyminen luterilaisen seurakunnan jäseneksi vaatii hiukan vaivannäköä. Meistähän tulee muuttoilmoituksen (Anmeldung) myötä evankelis-reformoidun seurakunnan jäseniä, jos ilmoitamme uskontokunnaksi 'evankelinen' (vaihtoehdot yleensä katolinen, evankelinen, christ-katolinen, muu). Lopputulos on sama, vaikka sanoo olevansa evankelis-luterilainen tai luterilainen.

Luterilaiseen seurakuntaan liittyvän tulee ottaa yhteyttä lähimpään niistä (www.BELK.home). Asia hoituu eteenpäin seurakunnan kanssa. Seurakuntalaiset saavat säännöllisesti seurakuntalehden, joista Baselin, Bernin ja Zürichin lehdisissä on myös suomenkieliset sivut. Reformoituun paikallisseurakuntaan ilmoitetaan siirtymisestä luterilaisen seurakunnan jäseneksi ja erosta ko. reformoidusta seurakunnasta (Bernin kantonissa on voimassa kaksoisjäsenyys).

### 2. Kirkollisvero ja jäsenmaksu

Sveitsin suurten kirkkojen (Landeskirchen) osalta on käytössä kirkollisvero, joka maksetaan osana normaalia verotusta. Luterilaisten seurakuntien jäsenet maksavat kirkollisveron suuruisen jäsenmaksun, jonka varassa seurakunnan toiminta on. Suomalainen kirkko Sveitsissä (SKS) toiminnassa ei ole virallista jäsenyyttä eikä siten jäsenmaksuvelvoitetta. Toivomme kuitenkin vapaaehtoisia lahjoituksia työllemme.

### 3. Yhteistyö Sveitsin eri kirkkojen kanssa

Suomalainen kirkollinen työ toimii keskeisesti yhteistyössä Sveitsin luterilaisten seurakuntien (BELK) kanssa. Samoin on paljon yhteyksiä muidne luterilaisten seurakuntien, erityisesti ruotsalaisten, kanssa. Lisäksi eri puolilla Sveitsiä tehdään hyvää yhteistyötä reformoitujen seurakuntien kanssa. Siellä missä ei ole luterilaista kirkkoa, pidetään jumalanpalvelukset ja toimitukset reformoidussa, katolisessa tai christ-katolisessa kirkossa.

### 4. Lopuksi

Jos tunnet olevasi kotona jossakin, ei sinun tarvitse ryhtyä mihinkään toimenpiteisiin. Tärkeintä on, että löydät itsellesi ja perheellesi kotiseurakunnan. Lue lisää asiasta kotisivuiltamme [www.kirkkosveitsissa.com](http://www.kirkkosveitsissa.com)

*Juha Eklund*

## SKS TOIMIHENKILÖT

**Puheenjohtaja** • Riitta Tanner, Kalberweid 4, 4952 Eriswil, 062-966 17 69, 079-549 33 50, [rima.tanner@bluewin.ch](mailto:rima.tanner@bluewin.ch)

**Sihteeri** • Laura Karvinen, Blumenweg 1, 5300 Turgi, 076-739 34 18, [lauraemilia.karvinen@gmail.com](mailto:lauraemilia.karvinen@gmail.com)

**Rahastonhoitaja** • Pirkko Seiler, Stapfenstr. 82, 3098 Köniz, 031-972 33 68, 079-566 20 77, [pirkko.seiler@bluewin.ch](mailto:pirkko.seiler@bluewin.ch)

**Tiedotuslehtisen osoitteet ja postitus** • Ulla Gertsch-Sutinen, Bachacherweg 12, 3203 Mühleberg, 031-754 19 18, [ulla.gertsch@fins-tours.ch](mailto:ulla.gertsch@fins-tours.ch)

**Kotisivun ylläpito** • Petri Karvinen, [petri.j.karvinen@gmail.com](mailto:petri.j.karvinen@gmail.com)

### PAPIT

**Päätoiminen** • Rovasti Juha Eklund, Wiesenstrasse 12, 3098 Köniz, 031-351 49 68, 079-964 54 12, [suomalainenpappi@bluewin.ch](mailto:suomalainenpappi@bluewin.ch)

**Muut** • Rovasti Markku Happonen, Von Teuffelstr. 4/3, D-79400 Kandern +49 151 1248 7936, [mhapponen@agapeeurope.org](mailto:mhapponen@agapeeurope.org)

• Kaisamari Hintikka, Av. Henri-Golay 12D, 1219 Châtelaine, 079-648 93 21, [kmh@lutheranworld.org](mailto:kmh@lutheranworld.org)

• Juha Klaavu, Zürich, [juha.klaavu@gmail.com](mailto:juha.klaavu@gmail.com), 076- 240 46 47

## SEURAKUNTANEUVOSTOJEN PUHEENJOHTAJAT

**Basel** • Aulikki Happonen pj, von Teuffelstr.4/3, D-79400 Kandern, +49 7626 970 174, [happonen@t-online.de](mailto:happonen@t-online.de)

**Bern** • Markku Lemola pj, Chützenstrasse 46, 3007 Bern, 078-640 16 00, [markkulemola@yahoo.com](mailto:markkulemola@yahoo.com)

**Geneve** • Taina Onnela tiedottaja, +33 450 412 457, [taina.onnela@cern.ch](mailto:taina.onnela@cern.ch)

**Lausanne** • Pentti Haapiseva, 022-366 12 92, [haapiseva@sunrise.ch](mailto:haapiseva@sunrise.ch)

**Luzern** • Maarit Gabriel pj, Vorderboden 7, 6373 Ennetbürgen, 041-620 55 67, [maarit.gabriel@kfnmail.ch](mailto:maarit.gabriel@kfnmail.ch)

**Itä-Sveitsi** • Teija Keinänen Dudle pj, Kellerberg 1, 9100 Herisau, 071-351 17 71, [teija.keinanendudle@gmail.com](mailto:teija.keinanendudle@gmail.com)

**Tessin** • Tuula Roininen, Via Arch. Pisoni 12, 6612 Ascona, 091-791 09 83, 079-396 43 42, [tuularoininen@gmail.com](mailto:tuularoininen@gmail.com)

**Zürich** • Iiro Keitaanranta, Alte Landstrasse, 8800 Thalwil, 079-691 0459, [iiro.keitaanranta@gmail.com](mailto:iiro.keitaanranta@gmail.com)

### MUUT YHDYSHENKILÖT

**Neuchâtel** • Helena Chautems yhdysenkilö, Ch.des Plantées 13, 1789 Lugnorre, 026-673 03 93, [helena.chautems@bluewin.ch](mailto:helena.chautems@bluewin.ch)

**Solothurn** • Maija Zimmermann yhdysenkilö, Amanz-Gressly-Str. 4, 4500 Solothurn, 032-622 36 74, [majja.zimmermann@bluewin.ch](mailto:majja.zimmermann@bluewin.ch)